

SPIS TREŚCI

Śląsk Opolski w dobie transformacji od 1989 roku

Andrzej H a n i c h, Wkład Kościoła katolickiego w proces demokratyzacji życia na Śląsku Opolskim po 1989 roku	7
Michał L i s, Baza społeczna i okoliczności ujawnienia się mniejszości niemieckiej na Śląsku Opolskim w 1989 roku	31
Stanisław S e n f t, Inwestycje zagraniczne na Śląsku Opolskim 1989–2009	55
Wanda M u s i a l i k, W poszukiwaniu nowego wizerunku województwa. Przeszłość – ożywcza czy przekłeta?	67
Ewa D a w i d e j t - J a s t r z ę b s k a, Nowe elementy w krajobrazie kulturowym Nysy po 1989 roku. Pomniki i tablice pamiątkowe	85
Wiesław D r o b e k, Struktura morfologiczna małych miast Śląska Opolskiego w okresie transformacji ustrojowej (Ujazd i Korfantów)	107
Zdeněk J i r á s e k, Opavské Slezsko v době transformace po roce 1989 [Śląsk Opawski w okresie transformacji po roku 1989]	127
Leokadia D r o ź d ź, Polacy na czeskim Śląsku po 1989 roku	135
Józef S z y m e c z e k, Śląski Kościół Ewangelicki Augsburskiego Wyznania po 1989 roku	147
Roman K a s z p e r, „Głos Ludu” na początku transformacji ustrojowej w Czechosłowacji (1989–1990)	155
Aleksandra T r z c i e l i Ń s k a - P o l u s, Śląsk jako przedmiot zapytań i interpelacji niemieckich deputowanych w 12. kadencji Bundestagu	163
Maria K a l c z y Ń s k a, Diaspora Euro-Ślązaków w Niemczech na przykładzie biografii Leona Jończyka – artysty i społecznika z Monachium	181
Stanisława S o c h a c k a, Problematyka śląska w działalności Komisji Nazw Miejscowości i Obiektów Fizjograficznych (ze szczególnym uwzględnieniem lat 1989–2009)	195
Monika C h o r o ś, Łucja J a r c z a k, Wprowadzanie dwujęzycznych nazw miejscowych na Śląsku Opolskim po 1989 roku	217

Studia i miscellanea

Marek P. C z a p l i ń s k i, Epidemia tyfusu w Bytomiu w latach 1897–1898 i jej zapobieganie. Kwestia dostępu ludności do czystej wody pitnej i użytkowej	241
Dariusz C h r o b a k, Das Phänomen der Sprachinsel. Geschichte der ehemaligen deutschen Sprachinseln in Oberschlesien und Galizien [Fenomen wyspy językowej. Dzieje byłych niemieckich wysp językowych na Górnym Śląsku i w Galicji]	255

Anna B e r e ś, Dušan J a n á k, Refleksje klasyków socjologii nad czeskim i polskim społeczeństwem lat trzydziestych XX wieku (na podstawie analizy zawartości „Przeglądu Socjologicznego” i „Sociologická revue”)	269
Piotr R e t e c k i, Proces zasiedlania powiatu wałbrzyskiego ludnością polską z Francji i Niemiec w latach 1945–1948	287
Franciszek J o n d e r k o, Rodzina śląska. Cechy kulturowe i społeczne. (Tezy i aspekty badań)	309
Marzena M u s z y Ń s k a, Określenia nazywające dzieci w gwarach Śląska. Analiza przemian leksykalnych – wyniki ankiety	327
Donat P r z y b y l s k i, „Wspólnota radości”, czyli o Radiowym koncercie życzeń – jednym z fenomenów w lokalnej kulturze Śląska Opolskiego	353

Odeszli od nas

Profesor zwyczajny doktor habilitowany Karol Fiedor (1927–2010)	369
Zbyszko Bednorz (1913–2010)	372

CONTENTS

Opole Silesia in the period of transformation after 1989

Andrzej H a n i c h, The contribution of the Catholic Church to the process of democratization of the life in Opole Silesia after 1989	7
Michał L i s, The social basis and the circumstances of the German minority revealing itself in Opole Silesia in 1989	31
Stanisław S e n f t, Foreign investments in Opole Silesia 1989–2009	55
Wanda M u s i a l i k, In search of a new image of the Province. The past – a revivifying or cursed land?	67
Ewa D a w i d e j t - J a s t r z ę b s k a, The new elements in the cultural landscape of Nysa after 1989. The monuments and commemorative tablets	85
Wiesław D r o b e k, The morphological structure of small towns in Opole Silesia in the time of the sociopolitical system transformation (Ujazd and Korfantów)	107
Zdeněk J i r á s e k, Opava Silesia in the period of transformation after 1989	127
Leokadia D r o Ź d Ź, The Polish in the Czech Silesia after 1989	135
Józef S z y m e c z e k, The Silesian Evangelican-Augsburg Church after 1989	147
Roman K a s z p e r, „Głos Ludu” (The People’s Voice) at the beginning of the sociopolitical system transformation in Czechoslovakia (1989–1990)	155
Aleksandra T r z c i e l i ŋ s k a - P o l u s, Silesia as an object of queries and questions put down by German deputies of the 12th term of the Bundestag	163
Maria K a l c z y ŋ s k a, The Diaspora of Euro-Silesians in Germany a case study of the biography of Leon Jończyk – an artist and social activist of Munchen	181
Stanisława S o c h a c k a, The Silesian problem area in the activity of the Commission for Place Names and Physiographic Objects (with particular inclusion of the years 1989–2009)	195
Monika C h o r o ś, Łucja J a r c z a k, The introducing of bilingual place names in Opole Silesia after 1989	217

Study and Miscellanea

Marek P. C z a p l i ŋ s k i, The epidemic of typhus in Bytom in the years 1897–1898 and the prevention of it. The question of people’s access to clean drinkable and usable water	241
Dariusz C h r o b a k, The phenomenon of a language island. The history of the former german language islands in Upper Silesia and in Galicia	255
Anna B e r e ś, Dušan J a n á k, Reflexions of Classics on the Czech and the Polish societies of the 1930s (on the basis of an analysis of the content of „Przegląd Socjologiczny” and „Sociologická revue”)	269

Piotr R e t e c k i, The process of populating the County of Wałbrzych with Polish nationals from France and Germany in the years 1945–1948	287
Franciszek J o n d e r k o, The Silesian family. The cultural and social features. (Theses and aspects of studies)	309
Marzena M u s z y Ń s k a, Terms referring to children in the dialects of Silesia. An analysis of lexical transformations – results of a survey	327
Donat P r z y b y l s k i, „The Community of Joy”, i.e. about the Radio-run concert of compliments – one of the phenomena in the local culture of Opole Silesia	353

They have departed

Karol Fiedor (1927–2010)	369
Zbyszko Bednorz (1913–2010)	372

INHALTSVERZEICHNIS

Oppelner Schlesien in der Zeit des Wandels nach 1989

Andrzej H a n i c h, Beitrag der katholischen Kirche zur Demokratisierung des Lebens im Oppelner Schlesien nach 1989	7
Michał L i s, Die gesellschaftliche Basis und die Hintergründe der Entstehung der deutschen Minderheit im Oppelner Schlesien 1989	31
Stanisław S e n f t, Ausländische Investitionen im Oppelner Schlesien 1989–2009	55
Wanda M u s i a l i k, Auf der Suche nach einem neuen Image der Woiwodschaft. Vergangenheit – Vorteil oder Fluch?	67
Ewa D a w i d e j t - J a s t r z ę b s k a, Neue Elemente in der kulturellen Landschaft von Neisse/Nysa nach 1989. Denkmäler und Gedenktafeln	85
Wiesław D r o b e k, Morphologische Struktur der Kleinstädte im Oppelner Schlesien in der Zeit des Systemwandels (Ujest/Ujazd und Friedland/Korfantów)	107
Zdeněk J i r á s e k, Das Troppauer Schlesien in der Zeit des Wandels nach 1989	127
Leokadia D r o ź d ź, Die Polen in Tschechisch-Schlesien nach 1989	135
Józef S z y m e c z e k, Schlesische Evangelische Kirche A.B. nach 1989	147
Roman K a s z p e r, Die Zeitschrift „Głos Ludu“ in der ersten Phase des Systemwechsels in der Tschechoslowakei (1989–1990)	155
Aleksandra T r z c i e l i ŋ s k a - P o l u s, Schlesien als Gegenstand von Fragen und Interpellationen der Bundestagsabgeordneten der 12. Legislaturperiode	163
Maria K a l c z y ŋ s k a, Die Diaspora der Europa-Schlesier am Beispiel von Leon Jończyk – dem Künstler und gesellschaftlichen Aktivisten aus München	181
Stanisława S o c h a c k a, Schlesische Problematik in der Tätigkeit der Kommission für Ortsnamen und Namen physiographischer Objekte (mit besonderer Berücksichtigung des Zeitraumes 1989–2009)	195
Monika C h o r o ś, Lucja J a r c z a k, Einführung zweisprachiger Ortsnamen im Oppelner Schlesien nach 1989	217

Studien und Miscellanea

Marek P. C z a p l i ŋ s k i, Die Typhusepidemie in Beuthen/Bytom 1897–1898 und deren Bekämpfung. Die Frage des Zuganges zum Trink- und Nutzwasser	241
Dariusz C h r o b a k, Das Phänomen der Sprachinsel. Geschichte der ehemaligen deutschen Sprachinseln in Oberschlesien und Galizien	255
Anna B e r e ś, Dušan J a n á k, Überlegungen der Klassiker zur tschechischen und polnischen Gesellschaft in den 1930er (Jahren anhand des Inhalts von „Przegląd Socjologiczny“ und „Sociologická revue“)	269

Piotr R e t e c k i, Ansiedlung der Polen aus Frankreich und Deutschland im Kreis Waldenburg/Wałbrzych 1945–1948	287
Franciszek J o n d e r k o, Schlesische Familie. Kulturelle und gesellschaftliche Aspekte. (These und Forschungsaspekte)	309
Marzena M u s z y ń s k a, Bezeichnung der Kinder in polnisch-schlesischen Mundarten. Analyse der lexikalischen Veränderungen – Ergebnis einer Umfrage	327
Donat P r z y b y l s k i, „Gemeinschaft der Freude“ oder vom Radiowunschkonzert – einem der Phänomene der lokalen Kultur des Oppelner Schlesiens	353

Sind von uns gegangen

Karol Fiedor (1927–2010)	369
Zbyszko Bednorz (1913–2010)	372